

Deutsches Generalkonsulat
German Consulate General
17 Battery Place
New York

J. Nr. S.A.

In answering please refer to above number.

New York, May 8, 1929.

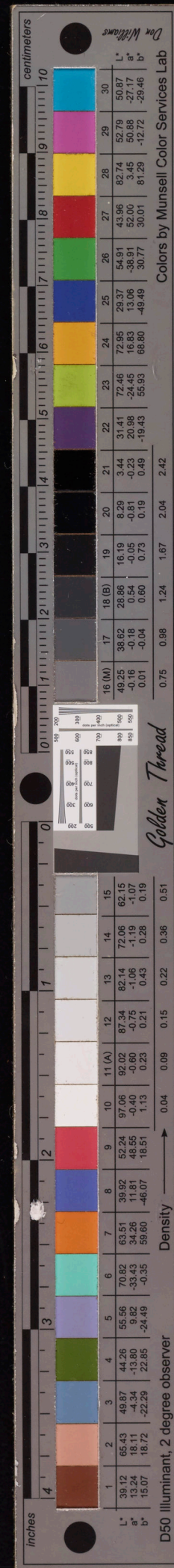
To the
Board of Health,
New York City.

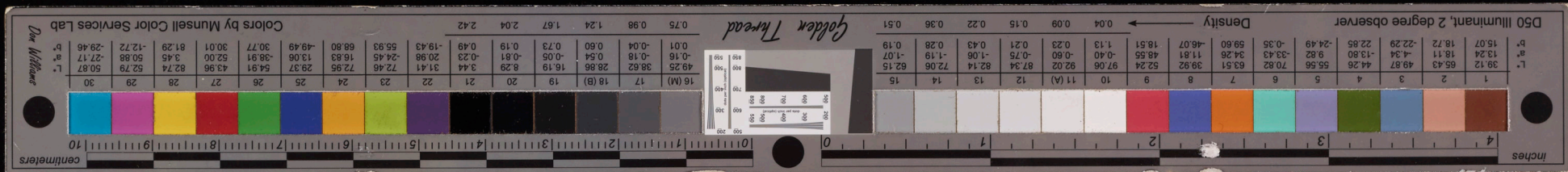
Gentlemen:-

Enclosed I beg to hand you extract
of the log book of the German steamer "Albert
Ballin" concerning the death of William George Sickel,
last residence 425 East 51st Street, New York.

Respectfully,

J. Schwarz
Consul.





Auszug aus dem Schiffstagebuch des deutschen Dampfschiffes „*Alfred Hallin*“,

Heimathafen *Hamburg*, Unterscheidungssignal *R. D. Q. S.*

Kapitän *Paul Nieke*, Reise von *Hamburg* nach *New York*

Auf Seite *22* befindet sich folgende wörtliche Eintragung:

*Heute, am 1. Mai 1929, morgens 5⁴⁵ nach bürgerlicher
Zeit, starb William Georg Sietel.
(Stroh-Registernummer 1.) Der Leiche wurde einbalsamiert;
Verbleib v. S. 24: Der Leiche des verstorbenen William
Georg Sietel wurde heute gelandet um nach Baltimore über-
führt und beerdigt zu werden.*

Die Übereinstimmung mit dem Schiffstagebuch beglaubigt,

New York, den *6. Mai* 19*29*.

Paul Nieke

Kapitän

[illegible]

